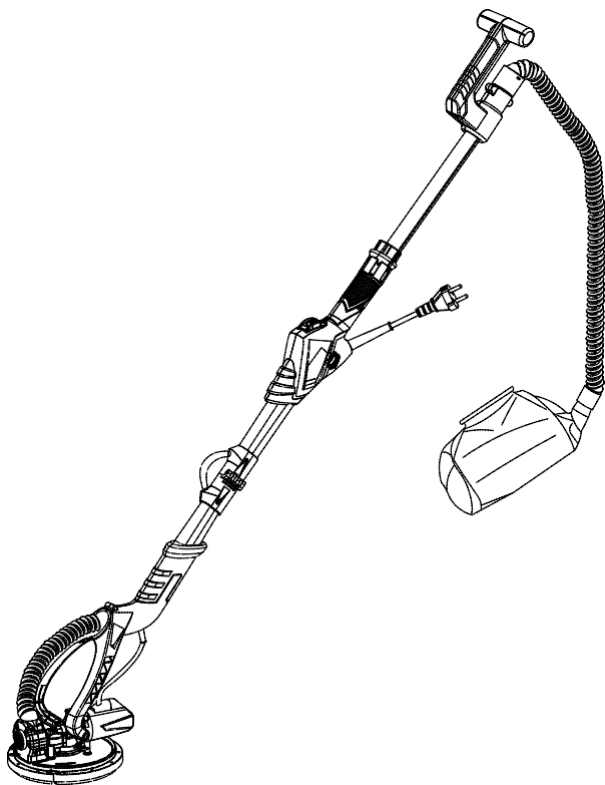




МШ-750Э

F86113

**UA Шліфувальна машина для
стіл (Універсальна)**

Інструкція з експлуатації та інструкція з техніки безпеки



FELISATTI®

The FELISATTI logo, which consists of the brand name in a large, bold, serif font. Below the name is a square icon containing a stylized hand with the index finger pointing upwards.



Надягайте протишумові навушники

Вплив шуму може призвести до пошкодження слуху



Надягайте захисну маску

Пил, який завдає шкоди здоров'ю, може утворюватися при роботі з деревом та іншими матеріалами. Ніколи не використовуйте пристрій для роботи з будь-якими азбестовмісними матеріалами!



Носіть захисні окуляри

Іскри, що утворюються під час роботи з пристроєм або уламки, стружка і пил, можуть призвести до втрати зору.

Одягайте протишумові навушники

Вплив шуму може призвести до пошкодження слуху.

Загальна величина коливань, визначена відповідно до EN 60745

Значення вібраційного шуму $a_{\text{год}}$, $DS = 1,171 \text{ м/с}^2$, Невизначеність $K = 1,5 \text{ м/с}^2$



Увага

Величина вібрації змінюється залежно від сфери застосування електроінструмента і може перевищувати вказане значення за виняткових обставин.

Зведіть рівень шуму і вібрацій до мінімуму.

- a) Використовуйте тільки прилади, які знаходяться в ідеальному робочому стані.
- b) Регулярно виконуйте обслуговування і чистку машини.
- c) Адаптуйте свій робочий стиль відповідно до пристрою.
- d) Не перевантажуйте машину.
- e) Проводьте обслуговування машини за необхідності.
- f) Вимикайте машину, якщо не використовуєте її.
- g) Надягайте захисні рукавички.

УВАГА: Будь ласка, прочитайте всі інструкції з техніки безпеки та поради.

Недотримання інструкцій з техніки безпеки може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні ушкодження.

Термін «електричний інструмент», що використовується в інструкції з техніки безпеки, означає лінійні електроінструменти (обладнані шнуром) та машини з електричним приводом, що працюють від акумуляторних батарей.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.

1) Робоче місце

а) Тримайте робочу зону чистою і добре освітленою.

Якщо робоче місце захащене або погано освітлене, це може призвести до нещасних випадків.

б) Не слід експлуатувати електричну машину у вибухонебезпечному середовищі (наприклад, за наявності займистих рідин, газів або пилу).

Машини з електричним приводом є джерелом іскор, які можуть спричинити загоряння пилу або парів.

с) Не підпускайте дітей і сторонніх осіб до електричної машини в процесі її роботи.

Відволікання уваги може призвести до втрати контролю над машиною.

2) Електробезпека

а) Штепсельні вилки електричних машин повинні підходити під розетки. Ніколи не змінюйте конструкцію штепсельної вилки будь-яким чином. Не використовуйте будь-яких перехідників для машин із заземлюючим дротом.

Використання оригінальних вилок і відповідних розеток зменшить ризик ураження електричним струмом.

б) Не допускайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити і холодильники.

Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлене.

с) Не піддавайте машину впливу дощу і не тримайте її у вологих умовах.

Вода, при потраплянні в електричну машину, збільшує ризик ураження електричним струмом.

д) Ніколи не використовуйте шнур для перенесення, перетягування електричної машини і витягування вилки з розетки. Виключіть вплив на електричну машину тепла, масла, гострих крайок та рухомих частин.

Пошкоджені або скручені шнури підвищують ризик ураження електричним струмом.

е) Під час експлуатації електричної машини на відкритому повітрі користуйтеся подовжувачем, придатним для використання на відкритому повітрі.

Використання подовжувача, призначеного для використання на відкритому повітрі, зменшує ризик ураження електричним струмом.

ф) Якщо не можна уникнути експлуатації електричної машини у вологих умовах, використовуйте джерело живлення, обладнане пристроєм захисного вимкнення (ПЗВ).

Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом.

3) Особиста безпека

а) Будьте пильні, стежте за своїми діями і керуйтеся здоровим глуздом при експлуатації електричних машин. Не користуйтеся електричною машиною, якщо ви втомилися, перебуваєте під впливом наркотичних засобів, алкоголю або лікарських препаратів.

Короточасна втрата концентрації уваги при експлуатації електричної машини може спричинити серйозні пошкодження.

б) Завжди користуйтеся засобами індивідуального захисту та завжди носіть захисні окуляри.

Захисні засоби — такі як маски, що оберігають від пилу, взуття, що захищає від ковзання, каска або засоби захисту вух, що використовуються за відповідних умов — зменшать небезпеку отримання пошкоджень.

с) Не допускайте випадкового увімкнення машини. Забезпечте, щоб вимикач знаходився в положенні «Вимкнено» перед під'єднанням до мережі і при підйомі та перенесенні електричної машини. Якщо при перенесенні електричної машини палець знаходиться на вимикачі або відбувається під'єднання до мережі електричної машини, у якій вимикач знаходиться в положенні «Увімкнено», це може призвести до нещасного випадку.

д) Перед увімкненням електричної машини видаліть всі регулювальні або гайкові ключі.

Ключ, залишений в обертальній частині електричної машини, може спричинити травмування оператора.

е) Уникайте неправильного положення тіла.

Під час роботи не намагайтеся дотягнутися до будь-чого, завжди зберігайте стійке положення.

Це дозволить забезпечити кращий контроль над машиною в екстремальних ситуаціях.

ф) Одягайтеся належним чином. Не носіть вільного одягу або ювелірних виробів. Не наближайте своє волосся, одяг і рукавички до рухомих частин машини.

Вільний одяг, ювелірні вироби і довге волосся можуть потрапити в рухомі частини.

г) Якщо передбачені засоби для приєднання до обладнання для відсмоктування і збору пилу, забезпечте їх належне приєднання та експлуатацію.

Використання пиловососного пристрою може зменшити небезпеки, пов'язані з пилом.

4) Експлуатація та догляд за електричною машиною

а) Не перевантажуйте електричну машину. Використовуйте електричну машину відповідного призначення для виконання необхідної вам роботи.

Краще і безпечніше виконувати електричною машиною ту роботу, на яку вона розрахована.

б) Не використовуйте електричну машину, якщо її вимикач несправний.

Будь-яка електрична машина, яка не може управлятися за допомогою вимикача, становить небезпеку і підлягає ремонту;

в) Від'єднайте вилку від джерела живлення та (або) акумуляторну батарею від електричної машини перед виконанням будь-яких регулювань, заміною приладдя або поміщенням її на зберігання.

Це зменшить ризик випадкового увімкнення електричної машини.

г) Зберігайте непрацюючу електричну машину в місці, недоступному для дітей. Не дозволяйте особам, не знайомим з електричною машиною або цією інструкцією, користуватися електричною машиною.

Електричні машини становлять небезпеку в руках некваліфікованих користувачів.

д) Забезпечте технічне обслуговування електричних машин. Перевірте електричну машину на предмет правильності з'єднання і закріплення рухомих частин, поломки деталей та інших невідповідностей, які можуть вплинути на роботу. Відремонтуйте несправні частини перед використанням. Часто нещасні випадки виникають через погане обслуговування електричної машини.

е) Зберігайте різальні інструменти в заточеному і чистому стані.

Різальні інструменти з гострими крайками, що обслуговуються належним чином, рідше заклинюють, ними легше управляти.

ж) Використовуйте електричні машини, приладдя, інструмент та ін. відповідно до цієї інструкції. Беріть до уваги умови роботи та характер роботи, що виконується. Використання електричної машини для виконання операцій, на які вона не розрахована, може створити небезпечну ситуацію.

5) Обслуговування

а) Обслуговування вашої машини повинно бути доручено кваліфікованому ремонтнику, який використовує тільки оригінальні змінні деталі. Це забезпечить безпечне використання вашої машини.



УВАГА! Ознайомтеся з усіма попередженнями з безпеки та інструкціями з метою зниження ризику травмування.

УВАГА! Пил, що утворюється під час роботи машиною, може бути небезпечним для здоров'я:

- Завжди носіть маску та захисні окуляри під час роботи з шліфувальними інструментами.
- Ніколи не працюйте з азбестомвмісними матеріалами. Азбест викликає рак.
- Будьте особливо обережні при шліфуванні свинцевмісних матеріалів:
 - Всі особи, які працюють з машиною або мають доступ до робочого місця, повинні носити спеціальні маски для захисту від свинцевмісної фарби та вологи.
 - Не допускайте до робочого місця дітей та вагітних жінок.
 - Забороняється вживати їжу, напої та палити на робочому місці.
- Контакт із подрібненим пилом або його вдихання (наприклад, свинцевмісних фарб) може завдати шкоди здоров'ю користувача або іншим присутнім особам. Завжди носіть відповідні засоби індивідуального захисту, наприклад, пилозахисну маску, і використовуйте мішок для пилу під час шліфування.
- Завжди тримайте кабель живлення подалі від рухомих частин пристрою.
- Надягайте захисні окуляри, наприклад, при шліфуванні над головою.

ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА

- Рівень струму на етикетці повинен відповідати джерелу енергії.
- Якщо шнур живлення пристрою пошкоджений, з метою уникнення небезпеки, його повинен замінити виробник або служба підтримки клієнтів або аналогічні кваліфіковані особи.
- Відразу ж викиньте старий шнур або вилку після його заміни. Під'єднання несправного шнура до розетки небезпечно.
- Використовуйте тільки затверджені виробником подовжувачі, які підходять для входу живлення машини. Провідники повинні мати поперечний переріз мін. 1,5 мм². Завжди повністю відпускайте шнур під час використання кабельного барабана.
- Не накручуйте шнур і уникайте контакту тіла з ним.

а) Цей електроінструмент призначений для шліфувальних робіт. Ознайомтеся з усіма застереженнями щодо безпеки, інструкціями, ілюстраціями та специфікаціями, наданими з цим електроінструментом.

Недотримання попереджень та інструкцій може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні ушкодження.

б) Такі дії, як абразивна обробка, чищення дроту, полірування або відсікання, не рекомендується виконувати за допомогою цього електроінструмента. Операції, для яких цей електроінструмент не призначений, можуть створити небезпеку і спричинити травмування.

ПРИМІТКА Перераховані лише ті дії, які не були включені в перше попередження.

Якщо всі перераховані дії рекомендовані, то це попередження можна пропустити, але необхідно дотримуватись всіх наступних попереджень без виключення.

с) Не використовуйте робочі інструменти, які спеціально не розроблені та не рекомендовані виробником інструмента. Лише тому, що робочий інструмент може бути прикріплений до вашого електроінструмента, це не гарантує його безпечної роботи.

д) Номінальна швидкість робочого інструмента повинна щонайменше дорівнювати максимальній швидкості, вказаній на електроінструменті. Робочі інструменти, які працюють швидше, ніж їх номінальна швидкість, можуть зламатися і розлетітися.

е) Зовнішній діаметр і товщина робочого інструмента повинні знаходитися в межах паспортної потужності вашого електроінструмента. Робочі інструменти неправильного розміру не можуть бути захищені чи контролюватися належним чином.

ф) Розмір осі коліс, фланців, підкладок або будь-якого іншого робочого інструмента повинен належним чином вписуватися в шпindel електроінструмента. Робочі інструменти з дірками в осі, які не відповідають монтажному обладнанню електроінструмента, втрачатимуть рівновагу, матимуть надмірну вібрацію та можуть спричинити втрату контролю.

g) Не використовуйте пошкоджений робочий інструмент. Перед кожним використанням перевіряйте робочий інструмент, наприклад абразивні колеса на відколи і щілини, підкладку на щілини, розрив або надмірний знос, дріт'яну щітку на предмет пошкоджених чи тріснутих дріт'їв. Якщо електроінструмент або робочий інструмент впав, перевірте його на предмет пошкоджень або встановіть неушкоджений робочий інструмент. Після перевірки та встановлення робочого інструмента, тримайтесь подалі від площини обертання робочого інструмента та запустіть електроінструмент на максимальній швидкості без навантаження протягом однієї хвилини.

Пошкоджені робочі інструменти, як правило, розпадаються під час цього випробування.

h) Використовуйте засоби індивідуального захисту. Залежно від сфери застосування використовуйте щиток для обличчя, відкриті чи закриті захисні окуляри. У разі необхідності, надягайте пилозахисну маску, засоби захисту слуху, рукавички та фартух для майстерні, що здатні зупинити малі абразивні фрагменти або фрагменти заготовки. Засоби захисту очей повинні мати здатність зупинити сміття, що відлітає, в результаті різних дій. Пилозахисна маска або респіратор повинні мати здатність фільтрувати частинки, які утворюються в результаті ваших дій. Тривалий вплив шуму високої інтенсивності може спричинити втрату слуху.

i) Тримайте сторонніх на безпечній відстані від робочої зони. Будь-хто, хто заходить в робочу зону, повинен носити засоби індивідуального захисту. Фрагменти заготовки або зламаного робочого інструмента можуть відлетіти і спричинити травмування за межами безпосередньої зони експлуатації.

j) Тримайте електроінструмент лише за ізольовані поверхні захвату під час виконання операції, де різальний робочий інструмент може контактувати з прихованою проводкою або власним шнуром. Різальний робочий інструмент, що контактує з дротом під напругою, може передати напругу на оголені металеві частини електроінструмента та спричинити ураження оператора електричним струмом.

Розташуйте шнур подалі від робочого інструмента, що обертається. При втраті контролю, може статись перерізання або пошкодження шнуру, а руку може затягнути в робочий інструмент, що обертається.

l) Ніколи не кладіть електроінструмент до повного припинення обертання. Робочий інструмент, що обертається, може зачепити поверхню і спричинити втрату контролю над електроінструментом.

m) Не запускайте електроінструмент під час перенесення його збоку. Випадковий контакт із робочим інструментом, що обертається, може зачепити ваш одяг та травмувати вас.

n) Регулярно очищайте вентиляційні отвори електроінструмента. Вентилятор двигуна втягує пил всередину корпусу, а надмірне накопичення порошкоподібного металу може викликати електричну небезпеку.

o) Не користуйтеся електроінструментом поблизу легкозаймистих матеріалів. Вони можуть зайнятись від іскри.

p) Не використовуйте робочі інструменти, які вимагають рідких охолоджувачів. Використання води або інших рідких охолоджувачів може спричинити ураження електричним струмом або шок.

Відскік і пов'язані з ними попередження

Відскік – це реакція машини на раптове заїдання або заклинювання обертового колеса, диску-підшви, щітки або будь-якого іншого робочого інструмента. Заклинювання викликає різке гальмування робочого інструмента, що обертається, що призводить до виникнення сили віддачі, що впливає на електричну машину, спрямованої протилежно напрямку обертання робочого інструмента і прикладеної в точці заклинювання.

Якщо, наприклад, шліфувальний круг заклинило в об'єкті обробки, а крайка круга заглиблена в поверхню матеріалу, круг буде вичавлюватися з матеріалу або відкидатися. Круг може відскочити в бік оператора або від нього, в залежності від напрямку руху круга в місці заклинювання. За таких умов шліфувальні круги також можуть ламатись.

Відскік є результатом неправильного поводження з електричною машиною та/або неправильного порядку або умов роботи; відскоку можна уникнути, якщо вживати наведених нижче заходів безпеки.

а) Надійно утримуйте ручну машину, тіло і руки повинні перебувати в стані готовності в будь-який момент погасити силу віддачі, що виникає при відскоку. Завжди користуйтеся додатковою рукояткою, якщо вона передбачена, це забезпечить готовність швидко компенсувати силу віддачі або реактивного моменту при пуску. При дотриманні запобіжних заходів оператор може контролювати реактивний момент або силу віддачі при відскоку.

б) Ніколи не наближайте руку до робочого інструмента, що обертається. При відскоку робочого інструмента можна пошкодити руку.

с) На випадок відскоку, не розташовуйтеся в зоні передбачуваного руху робочого інструмента.

При відскоку робочий інструмент відкидається в напрямку, протилежному напрямку обертання круга в місці заклинювання.

д) Будьте особливо обережні при роботі в кутах, на гострих крайках та ін. Уникайте вібрації і заїдання робочого інструмента. Кути, гострі крайки і вібрація робочого інструмента можуть призводити до заклинювання, спричинити втрату управління або відскік.

е) Не прикріплюйте пилкові ланцюги для різання деревини або пилкові диски. Такі леза здатні спричинити часті відскоки і втрату контролю.

Додаткові вказівки заходів безпеки для шліфувальних робіт:

а) Не використовуйте надмірно негабаритний папір для шліфування диска. Під час вибору шліфувального паперу дотримуйтесь рекомендацій виробника. Шліфувальний папір більшого розміру, який виходить за межі шліфувальної зони, створює небезпеку отримання рваних ран та може спричинити відрив диска або відскік.

Технічні специфікації

Модель	F86112	
Номінальна потужність:	750 Вт	
Номінальна напруга / струм:	230-240 В ~50 Гц	
Швидкість без навантаження:	1000-1850 (об/хв)	
Діаметр шліфувального паперу	φ225 (мм)	
Клас захисту:	II	
Рівень звукового тиску:	83,1 дБ(А)	K=1,5 дБ
Рівень звукової потужності:	94,1 дБ(А)	K=1,5 дБ
Вібрація рук:	1,171 м/с ²	K=1,5 м/с ²

Одягайте протишумові навушники

Вплив шуму може призвести до пошкодження слуху.

Загальна величина коливань визначена відповідно до EN 60745

Значення вібраційного шуму $a_{\text{в}}/\text{год}$, $DS = 1,171 \text{ м/с}^2$, Невизначеність $K = 1,5 \text{ м/с}^2$

Діаграма



Встановлення

Перед ремонтом або заміною деталей, робочих інструментів для електроінструмента обов'язково вийміть вилку з розетки.

Збірка

а. Стан розпаковки показаний на картинці нижче



б. Опорний важіль. Встановлення показано на малюнку нижче (вставте опорний важіль у пластиковий затискач, вставте та затягніть гвинти зліва та справа в опорний важіль шестигранним ключем).



с. Встановлення розсувної труби (Вставте розсуну трубу в передню трубу, відрегулюйте відповідно до довжини, поверніть замикаючу гайку в передню пластикову трубу і зафіксуйте.)



Вибір шліфувального паперу

Відповідно до матеріалу і шліфувального ефекту виберіть відповідний наждачний папір

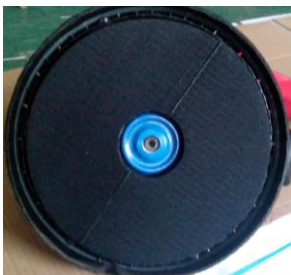
Матеріал	Використання	Абразивність
Пігмент	Видалення пігменту	40
Фарба		60
Наповнювач	Шліфування нижнього пігменту (наприклад, нижня обробка)	80
Проміжна речовина	Фарба, шліфувальні залишки	100
	Пігментний шар капає і опуклий	120
	Плаский нижній матеріал для фарбування	180

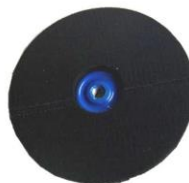
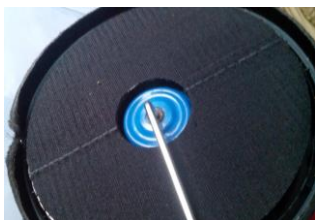
Заміна шліфувального паперу

Перед встановленням нового паперу слід спочатку очистити шліфувальний круг від бруду, що прилипає, наприклад, з використанням щітки. Шліфувальний поверхневий клейовий диск має шар ворсу, тому можна швидко і легко встановлювати стікаючий самоклеїний шліфувальний папір. Поверхневий шліфувальний наждачний папір притиснутий до присмоктувального диска.

Заміна шліфувального диска, що застряг

Вставити вихідний вал в центр присмоктувального диска повертанням шестигранного ключа за годинниковою стрілкою, і в той же час, руками притримуючи присмоктувальний диск, вийняти шліфувальний диск.





Для під'єднання до мішка для збору пилу

З метою захисту оператора та для зменшення всмоктування пилу та очищення ділянки в процесі роботи, під час роботи під'єднайте мішок для збору пилу до машини. Як показано на малюнку, під'єднано всмоктувальну трубу, а інший кінець під'єднано до мішка для збору пилу.



Регулювання швидкості шліфування колеса

Швидкість обертання шліфувального диска може регулюватися відповідно до

різних умов і вимог до якості шліфування.



Регулятор швидкості

Розсувна труба

Відповідно до потреб різного положення шліфування, довжина може регулюватись в межах 1000-1850 мм. Замикаючу гайку послабте обертом проти годинникової стрілки, витягніть трубу на потрібну довжину, а потім поверніть за годинниковою стрілкою.



Замикаюча гайка

Обслуговування

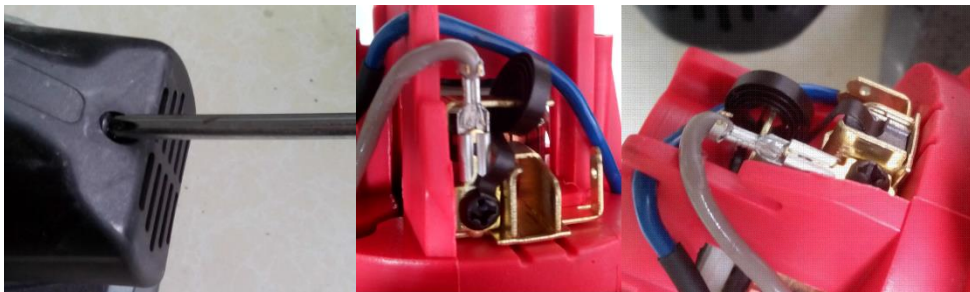
Тримайте інструменти в чистоті, очищайте їх від бруду і пилу.

Для забезпечення роботи інструмента часто використовуйте мастило та змащуйте деталі (редуктор, підшипник).

Завжди перевіряйте кабель живлення, вилку, перемикач, щоб інструменти були в хорошому стані. Електроінструменти виробництва компанії проходять сувору перевірку якості, якщо в машині стався збір, зверніться до авторизованого центру обслуговування.

Заміна вугільної щітки

Робочі інструменти включають в себе оригінальний набір вугільної щітки. Після використання вугільної щітки протягом допустимого періоду замініть її на нову. Відкрутіть викруткою "+", дістаньте оригінальну вугільну щітку, вставте нову вугільну щітку в тримач і закрутіть викруткою.



Відомості про відповідність

Відповідає стандартам України згідно Сертифікатів відповідності (надаються додатково постачальником за запитом)

Виробник:

WELEE SHANGHAI INDUSTRY CO., LTD.

Rm.475,no.227 Rushan Road,pudong District,shanghai China



WELEE SHANGHAI INDUSTRY CO., LTD. No.227, Rushan